

华东师范大学外语学院

动态简报

2019 年 3 月 4 月动态

华东师范大学外语学院

2019 年 6 月 4 日

本期导读

【动态摘要】 [党建工作]上海卫星工程研究所和华东师范大学外语学院在闵行校区外语楼 319 会议室开展党支部共建交流活动; [校际交流]北京外国语大学副校长、中国澳大利亚研究会会长孙有中教授到访; [学术活动]翻译系教师赴布达佩斯参加第 21 届翻译大会; [学科建设]西班牙语教研室开展思政教学教育改革专题研修活动; [学生风采] 外语学院翻译系陆一同学获“21 世纪杯”总决赛一等奖。

目录

1、党建工作	4
雷锋常态化，志愿在身边——外语学院本科生联合党支部图书馆 志愿活动纪实	4
勇担时代责任，书写奋斗篇章：日语西班牙语教工联合党支部举 行学习两会精神主题党日活动的	4
外语学院召开民主党派人士座谈会	4
外语学院召开新学期关工委工作会议	5
加强党建交流互鉴 携手共促支部创优 ——上海卫星工程研究所 和华东师范大学外语学院开展党支部共建交流活动	5
2、校际交流	6
日语系同学与茨城大学生交流活动	6
日本筑波大学教育学部来访日语系	6
北京外国语大学副校长孙有中教授访问我院并进行讲学	7
合作促进友谊，梦想成就辉煌——英国威斯敏斯特大学师生来访 外语学院	7
3、学科建设	7
西班牙语教研室展开课程思政教学教育改革专题研修活动	7
4、学术活动	8
翻译系教师赴布达佩斯参加第 21 届翻译大会	8
前沿·碰撞·未来 第三届大夏跨学派语言学论坛在校隆重召 开	8

5、学院文化建设	9
外语学院举行本科生创新创业训练培育项目中期检查活动	9
外语学院举办“多彩的翻译职场”同传经验分享讲座	9
外语学院举办“企业参访日”活动	9
外语学院举办“备战雅思，逐梦未来”主题讲座	10
2016级英语师范专业教育实习动员大会	10
外语学院举办“考研、保研、海外求学”“成为教师第一步”两场经验分享会	10
6、学生风采	10
“华英队”于第二届“长江杯”英语辩论公开赛中再创佳绩 ..	11
外语学院翻译系陆一同学获“21世纪杯”总决赛一等奖	11

1、党建工作

雷锋常态化，志愿在身边——外语学院本科生联合党支部图书馆志愿服务活动纪实

2019年3月8日，为了学习和弘扬“雷锋精神”，本科生联合党支部新学期第一次支部活动便组织同志们来图书馆做志愿服务。通过志愿者活动，同学们对图书馆的书籍整理工作有了一定的了解，大家深刻地认识到每一份工作的不易，也提醒自己对待工作或者学习应该更加细致和专业。志愿者活动应该在日常生活中让雷锋学习常态化，从我们身边做起，在校园里做力所能及的事情，文明校园，志愿当下。

勇担时代责任，书写奋斗篇章：日语西班牙语教工联合党支部举行学习两会精神主题党日活动的

3月20日下午，日语、西班牙语教工联合党支部在外语学院221室召开了主题为“学习两会精神”的党日活动。会上，金晶老师带领大家通过视频、文字材料等方式再一次认真学习了2019年政府工作报告，并组织与会人员进行了交流讨论。最后，金晶老师对各位老师的发言做了总结，并提出了进一步加强理论学习的建议。

外语学院召开民主党派人士座谈会

3月29日上午，外语学院召开民主党派人士座谈会。学院党委书记闫露、院长袁筱一、副院长侯敏跃出席会议并听取意见。座谈会

上，袁筱一传达了学校“幸福之花”行动计划、激励绩效方案、全面提升人才培养能力以及“双一流”建设等重要战略举措，通报了2018年学院在学科建设、科学研究、人才培养、招生就业、人才队伍、服务社会和国际交流等方面取得的成绩。闫露通报了学院党委和行政2019年重点工作。闫露代表学院班子对与会人员的建议表示感谢，并希望各民主党派继续和学院党委一起，为学院发展献计献策，为一流外语学科建设贡献力量。

外语学院召开新学期关工委工作会议

4月11日上午，我院在理科大楼A209召开新学期关工委工作会议，关工委全体成员、院党委副书记江宇靖、辅导员周俊辰参加了本次会议。会上，江宇靖总结了2018年度学院关工委工作，并介绍了学院关工委2019年上半年工作计划。关工委成员就每个月计划开展的工作内容，进行了热烈讨论，大家对工作计划提出了积极的建议，并对当下的工作机制和工作模式展开了讨论，大家表示将一起努力，积极开拓进取，推动学院关工委工作再上新台阶。

加强党建交流互鉴 携手共促支部创优 ——上海卫星工程研究所和 华东师范大学外语学院开展党支部共建交流活动

4月17日下午，上海卫星工程研究所和华东师范大学外语学院在闵行校区外语楼开展党支部共建交流活动，互相分享学习党建经验，促进党建工作共同提升。双方示范支部互做介绍并阐述共建工作

设想。双方表示将在支部管理模式、组织活动形式、党员学习机制、支部特色工作等多方面共同谋划，此外，依托专业优势，双方还将在风云品牌、风云精神推广和国际业务职业外语培训等方面深化开展合作。

2、校际交流

日语系同学与茨城大学生交流活动

3月7日，华东师范大学迎来了来自日本茨城县的大学生们。日方23位来访大学生和9位华东师范大学中日学生代表齐聚一堂，在各位老师的组织下，进行了以简单自我介绍为主的破冰活动。同学们畅所欲言，探讨了中日两国大学生生活的异同点。日方各位同学为华东师大优雅浪漫的校园氛围所吸引，流连于丽娃河畔的美丽传说之中。中方同学也在交流过程中，对于日本的大学生生活感到好奇与向往。

日本筑波大学教育学部来访日语系

3月14日，日本筑波大学教育学部在华东师范大学闵行校区举行了宣讲会。参会人员有：筑波大学教育学部教授3人，研究生博士生7人；我校日语系尹松老师、杨敬老师，国际交流处屠晓明老师，日语系本科生、研究生30余人。宣讲会播放了一段筑波校园的航拍视频，接着滨口教授为同学们介绍了筑波大学的历史变迁，之后，教授为同学们介绍了本次前来宣讲的几位老师的专业方向。许多同学对海外留学跃跃欲试，也有同学已经倾心于筑波大学。

北京外国语大学副校长孙有中教授访问我院并进行讲学

4月12日，应华东师范大学外语学院邀请，北京外国语大学副校长、中国澳大利亚研究会会长孙有中教授到访我校。12日上午，华东师范大学副校长戴立益与孙有中副校长进行了亲切会见，深入地探讨了外语教育、本科教学、国别与区域研究等相关问题。

合作促进友谊，梦想成就辉煌 ——英国威斯敏斯特大学师生来访外语学院

4月26日上午，外语学院迎来了一群来自英国威斯敏斯特大学的师生，高勇老师与英语系的学生们热情地接待了他们，并与其进行了深刻的交流。上午十点，在外语学院会议室，英国师生与英语系师生展开了关于校园生活的座谈会，高老师以及学生们根据中国的大学生活现状和自身经历解答了他们的困惑，并热烈欢迎以及鼓励英国学生来华师大交流学习，感受不一样文化下的学习体验以及校园生活。

3、学科建设

西班牙语教研室展开课程思政教学教育改革专题研修活动

4月23日下午，为进一步推动课程思政教育教学改革，我院西班牙语教研室徐泉和徐玲玲两位老师，与上海外国语大学西方语系的青年教师展开了一场专题研修活动。双方教师就如何结合西班牙语专业

的特色和实际情况，从课程的具体内容出发，选取恰当的教学案例，合理地组织教学内容，充分做好教学设计，展开了热烈的讨论。上外西班牙语主任于漫老师强调，必须注重知识传授和价值引领的统一；此外，她还就如何在“双一流”背景下建设西班牙语教研团队提供了宝贵建议。徐泉老师则表示，希望未来双方能进一步加强交流与合作，共同开展提升教学质量的系列研究与实践。

4、学术活动

翻译系教师赴布达佩斯参加第 21 届翻译大会（TransELTE2019）

3 月 21 日至 22 日，翻译系窦卫霖教授和吴波副教授在匈牙利首都布达佩斯参加了匈牙利罗兰大学人文学院翻译系和匈牙利国家翻译认证局(OFFI)联合主办的第 21 届翻译大会（TransELTE2019），并在会上做了主旨发言：The Chinese Perspective of Translation Studies: History and Today，这是 TransELTE 历史上第一次有中国学者应邀参加，受到了主办方的高度重视，参会者反响十分热烈。

前沿·碰撞·未来 | 第三届大夏跨学派语言学论坛在校隆重召开

4 月 26 日至 27 日，“第三届大夏跨学派语言学论坛”在华东师范大学闵行校区召开。本次论坛聚焦语言的多视角探索，从语言哲学、语用学、功能语言学、认知语言学等多个角度展开讨论，邀请来自 9 所院校的 12 位语言学各主要研究领域的专家做主题发言和学术对话，从语言学各学派交流互补的角度出发，分析国内语言学研究面对

的挑战，并探讨应对之策。来自不同学派的专家就不同学术问题进行交流和辩论，拓展了大家的学术视野，加深了对相关语言学问题的认识。

5、学院文化建设

外语学院举行本科生创新创业训练培育项目中期检查活动

3月13日，外语学院举行2018年度本科生创新创业训练培育项目中期答辩活动。来自不同研究方向的五位评委老师对项目逐个进行提问、提出建议并给出评价。

外语学院举办“多彩的翻译职场”同传经验分享讲座

2019年3月15日下午3点，外语学院学生联合会外联部和高顿财经在第二教学楼206教室举办了“多彩的翻译职场”同传经验分享——求职启航月系列讲座。此次讲座着眼于“大学生生涯规划”，旨在为翻译系及有志于从事翻译学习或工作的同学答疑解惑。

外语学院举办“企业参访日”活动

2019年3月24日，华东师范大学外语学院学生会外联部、高顿财经以及可口可乐公司联合举办了“企业参访日”活动。本次活动旨在让同学们认识国际品牌，了解企业运作，熟悉职场氛围，通过走进五百强外企，为今后的职业生涯打下基础。本次活动是外语学院本次就业服务月的系列活动之一。

外语学院举办“备战雅思，逐梦未来”主题讲座

2019年3月22日下午3点，由华东师范大学外语学院学生会外联部和新航道上海学校联合举办的“备战雅思，逐梦未来”主题讲座在第一教学楼128教室举行。本次讲座贴合外语学院的同学们的需求，旨在从留学选择、雅思考试介绍等角度为同学们提供生涯发展、英语学习方面的指导。本次活动是“就业服务月”的活动之一。

2016级英语师范专业教育实习动员大会

4月10日下午三点，华东师范大学外语学院英语系全建强老师为2016级英语师范专业的同学们召开了教育实习动员大会。教育实习在每年大四上半学期进行。本次会议，旨在向同学们介绍实习相关事宜，为下半年即将到来的教育实习进行准备。

外语学院举办“考研、保研、海外求学”“成为教师第一步”两场经验分享会

4月22日，外语学院学生联合会生涯规划中心在第二教学楼315教室展开了“考研、保研、海外求学”+“成为教师第一步”经验分享会——就业服务月系列活动。本次讲座旨在帮助同学们了解考研、保研、海外就学、及成为教师的基本信息与流程，方便各年级的同学们根据自身的情况尽早做好选择与规划。

6、学生风采

“华英队”于第二届“长江杯”英语辩论公开赛中再创佳绩

3月2日—3日，由外语学院刘森老师、廖炜春老师指导，英语系主任陈弘老师支持，英语系研究生顾文冉，英语系本科生郭依林、石雅馨协助训练的“华英队”在第二届沪宁校际英语辩论联赛暨第二届“长江杯”英语辩论公开赛中，再创佳绩！

外语学院翻译系陆一同学获“21世纪杯”总决赛一等奖

3月22日至24日，第24届“21世纪·可口可乐杯”全国英语演讲比赛在杭州国际博览中心隆重举行。华东师范大学外语学院翻译系陆一同学在此前的上海赛区决赛中脱颖而出，代表我校出征国赛，最终凭借优异的现场表现夺得全国总决赛的一等奖。刘森老师获得“优秀指导教师”。